

6. Choral

Corno e Oboe
col Soprano I, Violino I
col Soprano II,
Violino II coll'Alto,
Viola col Tenore,
Continuo

Welt, ade!
ich bin dein müde, Ich
will nach dem Himmel
zu, Da wird sein der
rechte Friede Und die
ewge, stolze Ruh.
Welt, bei dir ist Krieg
und Streit, Nichts denn
lauter Eitelkeit,
In dem Himmel allezeit
Friede, Freud und
Seligkeit.



6. Corale (S, C, T, B)

Mondo, addio! Sono
stanco di te,
voglio salire in cielo
dove ci saranno
la pace vera
e l'eterno, supremo
riposo. Mondo,
in te solo morte e
contesa, nient'altro che
vanità, nel cielo sono
per sempre gioia, pace
e felicità.



Conservatorio di Musica
"Alfredo Casella"

Via Francesco Savini, snc - 67100 L'Aquila
0862 22122 • www.consaq.it

-  Conservatorio Casella L'Aquila
-  [consaqofficial](https://www.instagram.com/consaqofficial)
-  [conservatorioAQ](https://www.youtube.com/channel/UC...)
-  [ConsAQ News](https://www.telegram.com/channel/...)



CONSERVATORIO
STATALE di MUSICA
ALFREDO CASELLA - L'AQUILA

CONCERTO *Ricorrenza* Terremoto 2009

5 aprile 2023 ore 19:30
Chiesa Santa Maria del Suffragio
Piazza Duomo L'Aquila



Johann Sebastian Bach

Cantata BWV 27

Wer Weiß,
Wie nahe mir Meine Ende

Coro ed Orchestra del Conservatorio
"A. Casella" di L'Aquila
Direttore Guillaume Boulay
Soprano Marianna Volkova
Contralto Taeri Kim
Tenore Wang Zi Cheng
Basso Seongjun Kwon
Organo Simone Di Meo
Direttore del coro Rosalinda Di Marco

1. Corale e Recitativo

(Soprano, Contralto, Tenore)

Corno, Oboel/II, Violino I/II, Viola, Continuo

Chor:
Wer weiß,
wie nahe mir mein
Ende?

Coro:
Chi sa quanto
è vicina
la mia fine?

Sopran:
Das weiß der liebe
Gott allein, Ob meine
Wallfahrt auf der Erden
Kurz oder länger möge
sein.

Soprano:
Solo il mio amato
Dio sa se il mio
pellegrinaggio
sulla terra sarà breve
o lungo.

Chor:
Hingeh dieZeit,
her kommtder Tod

Coro:
Il tempo fugge,
la morte s'avvicina,

Alt:
Und endlich kommt es
doch so weit, Dass sie
zusammentreffen werden.

Chor:
Ach, wie geschwinde und
behände Kann kommen
meine Todesnot!

Tenor:
Wer weiß, ob heute nicht
Mein Mund die letzten
Worte spricht. Drum bet
ich alle Zeit:

Chor:
Mein Gott, ich bitt durch
Christi Blut, Mach's nur
mit meinem Ende gut!

2. Recitativo T Continuo

Mein Leben hat kein ander
Ziel, Als dass ich möge
selig sterben Und meines
Glaubens Anteil erben;
Drum leb ich allezeit
Zum Grabe fertig und
bereit,
Und was das Werk der
Hände tut, Ist gleichsam,
ob ich sicher wüsste, Dass
ich noch heute sterben
müßte: Denn Ende gut,
macht alles gut!

Contralto:
e alla fine arriva
il momento in cui essi
si incontrano.

Coro:
Ah, quanto velocemente
e presto può giungere
la mia agonia!

Tenore:
Chi sa se non sia oggi
che la mia bocca
pronunci le sue ultime
parole. Per questo
prego in ogni momento:

Coro:
mio Dio, ti prego per
il sangue di Cristo,
concedimi una buona
fine!

2. Recitativo (Tenore)

La mia vita non ha altro
scopo che morire
serenamente
e conservare
la mia parte di fede;
per questo vivo in ogni
istante disponibile
e pronto alla tomba,
e il lavoro che le mie mani
compiono, lo faccio come
se sapessi di dover morire
oggi stesso: una buona
fine rende tutto buono!

3. Aria A Oboe da caccia, Organo obligato, Continuo

Willkommen!
will ich sagen,
Wenn der Tod ans Bette
tritt. Fröhlich will ich
folgen, wenn er ruft,
In die Gruft,
Alle meine Plagen
Nehm ich mit.

4. Recitativo S Violino I/II, Viola, Continuo

Ach, wer doch schon im
Himmel wär! Ich habe
Lust zu scheiden
Und mit dem Lamm,
Das aller Frommen
Bräutigam,
Mich in der Seligkeit zu
weiden. Flügel her!
Ach, wer doch schon im
Himmel wär!

5. Aria B Violino I/II, Viola, Continuo

Gute Nacht,
du Weltgetümmel!
Itzt mach ich mit dir
Beschluss; Ich steh
schon mit einem Fuß
Bei dem lieben Gott im
Himmel.

3 Aria (Contralto)

Benvenuta!
Questo dirò quando
la morte sarà
al mio capezzale.
La seguirò con gioia,
quando mi chiamerà,
alla tomba, portando
tutte le mie pene
con me.

4 Recitativo (Soprano)

Ah, se potessi
già essere in cielo!
Desidero partire
e con l'Agnello
festeggiare la felicità
circondato dalla
schiera dei beati.
Datemi delle ali!
Ah, se potessi
già essere in cielo!

5. Aria (Basso)

Buona notte,
tumulto del mondo!
Prendo da te congedo;
ho già un piede
di là presso il mio Dio
in cielo.